



RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE

Brussel, 4 juli 2001 (23.07)
(OR. fr)

10571/01

PUBLIC 5

TRANSPARANTIE

Betreft: MAANDELIJKS OVERZICHT VAN DE BESLUITEN VAN DE RAAD
MEI 2001

Dit document bevat:

- in **bijlage I** een overzicht van de definitieve wetgevingsbesluiten die de Raad in mei 2001 heeft aangenomen. Bij dit overzicht zijn de verklaringen voor de notulen gevoegd die beschikbaar zijn voor het publiek (**bijlage II**). Deze bijlage vermeldt tevens de eventuele tegenstemmen en onthoudingen, stemverklaringen, en ook de stemvoorschriften.
- in **bijlage III**, een overzicht van de andere besluiten ¹ die de Raad in mei 2001 heeft aangenomen, met in voorkomend geval de resultaten van de stemmingen, de stemverklaringen en de verklaringen die de Raad bekendgemaakt heeft.

Dit document is ook beschikbaar op het internet (<http://ue.eu.int>), rubriek "Transparantie", "Overzicht van Raadsbesluiten".

Alleen de notulen inzake de definitieve aanneming van de wetgevingsbesluiten zijn authentiek. De betreffende uittreksels uit de notulen zijn verkrijgbaar bij de dienst Transparantie ("transparency@consilium.eu.int").

¹ Met uitzondering van bepaalde besluiten met een beperkte draagwijdte zoals procedure-besluiten, benoemingen, besluiten van organen die zijn opgericht bij internationale overeenkomsten, specifieke begrotingsbesluiten, enz.

MEI 2001			
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN, STEM- VERKLARINGEN EN STEMVOORSCHRIFT
Wetgevingsbesluit aangenomen na de tweede lezing van het Europees Parlement in het kader van de medebeslissingsprocedure			
Verordening van het Europees Parlement en de Raad houdende vaststelling van voorschriften inzake preventie, bestrijding en uitroeiing van bepaalde overdraagbare spongiforme encefalopathiën (03.05.2001)	Ref. doc. 8449/01 PE-CONS 3626/01		Gekwalificeerde meerderheid
2345e zitting van de Raad (Economische en Financiële Zaken) van 7 mei 2001			
Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de toelating van effecten tot de officiële notering aan een effectenbeurs en de informatie die over deze effecten moet worden gepubliceerd	PE-CONS 3617/01		Gekwalificeerde meerderheid
2347e zitting van de Raad (Industrie en Energie) van 14 mei 2001			
Verordening van de Raad tot vaststelling van technische maatregelen voor de instandhouding van bepaalde over grote afstanden trekkende visbestanden	5370/01 + COR 1	34/01, 35/01, 36/01	Gekwalificeerde meerderheid
Beschikking van de Raad betreffende een financiële bijdrage van de Gemeenschap in sommige uitgaven voor de tenuitvoerlegging van bepaalde beheersmaatregelen met betrekking tot over grote afstanden trekkende visbestanden	5372/01 + COR 1 (fr,de,it,nl,en,da,el,es,fi,sv)	37/01	Gekwalificeerde meerderheid

MEI 2001				
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN, STEM- VERKLARINGEN EN STEMVOORSCHRIFT	
Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad inzake maatregelen voor de harmonisatie en de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaten inzake de productie, de presentatie en de verkoop van tabaksproducten	PE-CONS 3614/01	38/01, 39/01, 40/01, 41/01	Onthouding: A, D, L Gekwalificeerde meerderheid	
Verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen, en van Verordening (EEG) nr. 574/72 van de Raad tot vaststelling van de wijze van toepassing van Verordening (EEG) nr. 1408/71	PE-CONS 3621/01		Eenparigheid	
Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3911/92 betreffende de uitvoer van cultuurgoeieren	7296/01		Gekwalificeerde meerderheid	
Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 93/7/EEG van de Raad betreffende de teruggave van cultuurgoeieren die op onrechtmatige wijze buiten het grondgebied van een lidstaat zijn gebracht	PE-CONS 3620/01		Gekwalificeerde meerderheid	

MEI 2001			
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN, STEM- VERKLARINGEN EN STEMVOORSCHRIFT
Wetgevingsbesluit aangenomen na de tweede lezing van het Europees Parlement in het kader van de medebeslissings-procedure			
Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad houdende 21e wijziging van Richtlijn 76/769/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lidstaten inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten (stoffen die als kankerverwekkend, mutageen of vergiftig voor de voortplanting zijn ingedeeld) (16.05.2001)	Ref.doc. 8956/01 PE-CONS 3633/01		Gekwalificeerde meerderheid
2348e zitting van de Raad (Landbouw) van 22 mei 2001			
Verordening van de Raad houdende machtiging tot aanbieding en levering, voor rechtstreekse menselijke consumptie, van bepaalde ingevoerde wijnen waarop oenologische procédés kunnen zijn toegepast die niet zijn geregeld in Verordening (EG) nr. 1493/1999	7710/01 + COR 1 (en) + REV 1 (fi)		Gekwalificeerde meerderheid
Verordeningen van de Raad			
• houdende zesde aanpassing van de steunregeling voor katoen die bij het aan de Akte van toetreding van Griekenland gehechte protocol nr. 4 is ingesteld	7702/01		Gekwalificeerde meerderheid
• betreffende de steun voor de katoenproductie	7703/01 + COR 1 (el) + COR 2 (sv)		Gekwalificeerde meerderheid

MEI 2001				
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN, STEM- VERKLARINGEN EN STEMVOORSCHRIFT	
Verordening van de Raad houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1251/1999 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen	8253/01	42/01	Tegen: F Onthouding: I Gekwalificeerde meerderheid	
Verordening van de Raad tot invoering van een documentatie-regeling voor de vangst van dissostichus spp	5371/01 + COR 1		Gekwalificeerde meerderheid	
Beschikking van de Raad betreffende de toekenning door de regering van Portugal van buitengewone nationale steun voor de destillatie van bepaalde producten van de wijnsector	8919/01	43/01, 44/01	Eenparigheid	
2349e zitting van de Raad (Onderwijs en Jeugdzaken) van 28 mei 2001				
Beschikking van de Raad betreffende een financiële bijdrage van de Gemeenschap in bepaalde uitgaven van de lidstaten voor de tenuitvoerlegging van de in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid geldende controle-, inspectie- en toezichtregelingen	6623/01	45/01, 46/01	Tegen: D Gekwalificeerde meerderheid	
Verordening van het Europees Parlement en de Raad inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie	PE-CONS 3625/01 + COR 1 (da) + COR 2 (fr)	47/01, 48/01	Gekwalificeerde meerderheid	

MEI 2001			
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN, STEM- VERKLARINGEN EN STEMVOORSCHRIFT
2350e zitting van de Raad (Justitie, Binnenlandse Zaken en Civiele Bescherming) van 28 mei 2001			
Richtlijn van de Raad betreffende de wederzijdse erkenning van besluiten inzake de verwijdering van onderdanen van derde landen	7859/1/01 REV 1 + COR 1 (de,it,nl,en,da,es,pt,sv)	49/01, 50/01	Eenparigheid
Verordening van de Raad inzake vrij verkeer met een visum voor verblijf van langere duur	8619/01	51/01	Eenparigheid
Kaderbesluit van de Raad betreffende de bestrijding van fraude en vervalsing in verband met andere betaalmiddelen dan contanten	14353/00 + COR 1 + COR 2 (de) + COR 3 (it) + COR 4		Eenparigheid
Besluit inzake de toezending van monsters van stoffen die onder toezicht staan	8942/01		Eenparigheid
Beschikking van de Raad betreffende de oprichting van een Euro- pees Justitieel Netwerk in burgerlijke en handelszaken	8606/01	52/01, 53/01	Eenparigheid
Verordening van de Raad betreffende de samenwerking tussen de gerechten van de lidstaten op het gebied van bewijsverkrijging in burgerlijke en handelszaken	8607/01 + COR 1 + COR 2 (de) + COR 3	54/01	Eenparigheid

MEI 2001				
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN, STEM- VERKLARINGEN EN STEMVOORSCHRIFT	
2351e zitting van de Raad (Interne Markt, Consumentenzaken en Toerisme) van 30 mei 2001				
Verordening van de Raad betreffende de verlenging van de toepassing van Verordening (EEG) nr. 3621/92 houdende tijdelijke schorsing van de autonome rechten van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van een aantal visserijproducten op de Canarische eilanden en van Verordening (EG) nr. 527/96 houdende tijdelijke schorsing van de autonome rechten van het gemeenschappelijk douanetarief bij de invoer van een aantal industriële producten op de Canarische eilanden	6587/01		Gekwalificeerde meerderheid	
Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1911/91 betreffende de toepassing van de bepalingen van het Gemeenschapsrecht op de Canarische eilanden	6588/01		Eenparigheid	
Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van de Richtlijnen 78/660/EEG, 83/349/EEG en 86/635/EEG met betrekking tot de waarderingsregels voor de jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening van bepaalde vennootschapsvormen evenals van banken en andere financiële instellingen	PE-CONS 3624/01	55/01	Gekwalificeerde meerderheid	

VERKLARING 34/01**Verklaring van de Commissie betreffende de bepalingen inzake drijfnetten**

"In verband met de aanneming door de Raad van het voorstel voor een verordening inzake technische maatregelen voor de instandhouding van bepaalde over grote afstanden trekkende visbestanden, betreft de Commissie het dat de Raad besloten heeft de bepalingen inzake drijfnetten niet op te nemen in deze verordening tot consolidering van reeds bestaande maatregelen.

Haars inziens druist dit in tegen de oproepen van met name de Europese Raad om de leesbaarheid en de transparantie van de Gemeenschapswetgeving te verbeteren, en komt dit de begrijpelijkheid van die wetgeving voor de betrokken operatoren, die zich op verschillende teksten zullen moeten baseren om één en dezelfde activiteit te beoefenen, niet ten goede.

Zij behoudt zich daarom de mogelijkheid voor terzake een nieuw voorstel in te dienen."

VERKLARING 35/01

Gezamenlijke verklaring van de Raad en de Commissie betreffende artikel 3 van de verordening van de Raad tot vaststelling van technische maatregelen voor de instandhouding van bepaalde over grote afstanden trekkende visbestanden

"De Raad en de Commissie merken op dat artikel 3 van het voorstel voor een verordening van de Raad tot vaststelling van technische maatregelen voor de instandhouding van bepaalde over grote afstanden trekkende visbestanden er met onder andere name voor moet zorgen dat de Gemeenschap haar internationale verplichtingen nakomt. Met het besluit betreffende dit voorstel wordt echter niet vooruitgelopen op toekomstige besluiten inzake regelingen voor controle en rechtshandhaving in regionale visserijorganisaties.

De Raad en de Commissie nemen er nota van dat er nog verschil van mening bestaat met betrekking tot de verantwoordelijkheid voor de uitvoering van controle- en rechtshandhavingstaken in het kader van de RVO's.

De Raad is verheugd over het voornemen van de Commissie om een mededeling over een reeks controlekwesties, met inbegrip van de rechtshandhaving in RVO's, in te dienen. De Raad wil deze mededeling tijdens het Zweedse voorzitterschap bespreken. De Raad zal de kwestie van controle en rechtshandhaving in de RVO's bespreken met de bedoeling om uiterlijk in juni 2001 tot conclusies te komen, opdat de controle en de rechtshandhaving in de RVO's daadwerkelijk en op efficiënte wijze worden uitgevoerd.

De Commissie zal zo spoedig mogelijk passende voorstellen indienen."

VERKLARING 36/01

Gezamenlijke verklaring van Spanje, Frankrijk en Ierland betreffende artikel 10 van de verordening van de Raad tot vaststelling van technische maatregelen voor de instandhouding van bepaalde over grote afstanden trekkende visbestanden

"Indien het nodig blijkt artikel 10, lid 4, van de verordening van de Raad tot vaststelling van technische maatregelen voor de instandhouding van bepaalde over grote afstanden trekkende visbestanden toe te passen, zeggen Spanje en Frankrijk toe 25 vaartuigen, in verhouding tot hun respectieve vloot als vastgesteld overeenkomstig artikel 10, lid 1, af te staan ten voordele van Ierland."

VERKLARING 37/01

Gezamenlijke verklaring van de Raad en de Commissie betreffende controle en rechtshandhaving in regionale visserijorganisaties

"De Raad en de Commissie stellen vast dat er thans drie voorstellen betreffende de financiering van controleregelingen in de Gemeenschap, de financiering van ICCAT-controlemaatregelen in de Golf van Guinee en betreffende de NEAFC-controlemaatregelen door de Raad worden besproken, onder meer om te waarborgen dat de Gemeenschap haar internationale verplichtingen nakomt. Met de besluiten betreffende deze voorstellen wordt echter niet vooruitgelopen op de toekomstige besluiten inzake regelingen voor controle en rechtshandhaving in regionale visserijorganisaties.

De Raad en de Commissie stellen vast dat er nog altijd meningsverschillen bestaan met betrekking tot de verantwoordelijkheid voor de uitvoering van controle- en rechtshandavingstaken in het kader van de RVO's.

De Raad is ingenomen met het voornemen van de Commissie om een mededeling over een reeks controlekwesities, met inbegrip van de rechtshandhaving in RVO's, in te dienen. De Raad hoopt deze mededeling tijdens het Zweedse voorzitterschap te bespreken. De Raad zal de kwestie van controle en rechtshandhaving in de RVO's bespreken teneinde uiterlijk in juni 2001 tot conclusies te komen, opdat de controle en de rechtshandhaving in de RVO's daadwerkelijk en op efficiënte wijze worden uitgevoerd.

De Commissie zal zo spoedig mogelijk passende voorstellen indienen."

VERKLARING 38/01

Verklaring van de Commissie ad overweging 19

"De Commissie zal de volksgezondheids- en consumentenbeschermingsaspecten van de verkoop van tabaksproducten via verkoopautomaten bezien, op basis van de artikelen 152 en 153 van het verdrag. Deze kwestie is ook onderwerp van lopende onderhandelingen over een overeenkomst van de Wereldgezondheidsorganisatie betreffende de bestrijding van het tabaksgebruik."

VERKLARING 39/01

Verklaring van de Commissie ad artikel 5, lid 3

"De Commissie attendeert het Europees Parlement en de Raad erop dat het naar verwachting moeilijk zal zijn de termijn van artikel 5, lid 3, binnen welke een advies van het Comité van artikel 10 moet worden verkregen en vervolgens een regeling voor het gebruik van kleurenfoto's moet worden aangenomen, na te komen."

VERKLARING 40/01

Verklaring van de Duitse delegatie

"Duitsland steunt zonder enige reserve de met de richtlijn nagestreefde doelstellingen op het gebied van het gezondheidsbeleid. Duitsland behoudt zich echter op juridische gronden voor om de richtlijn door het Europese Hof van Justitie te laten toetsen."

VERKLARING 41/01

Verklaring van de Luxemburgse delegatie

"Luxemburg steunt de met de richtlijn nagestreefde doelstellingen op het gebied van het gezondheidsbeleid, maar is van mening dat het verbod op de uitvoer van tabaksproducten naar derde landen niet verenigbaar is met de rechtsgrondslagen van de richtlijn. Daarom behoudt Luxemburg zich voor om dit vraagstuk voor te leggen aan het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen."

VERKLARING 42/01

Verklaring van de Commissie

"De Commissie verklaart voornemens te zijn

- nieuwe maatregelen te bestuderen om ecologische productiemethoden te bevorderen, zoals met name de mogelijkheid om biologische landbouwers (Verordening nr. 2092/91) vrij te stellen van de braakleggingsverplichtingen uit hoofde van de regeling voor akkerbouwgewassen;
- in het kader van de procedure van het beheerscomité de lijst van de gewassen die in aanmerking komen op te stellen op basis van de lijst van de verordening inzake gedroogde voedergewassen (Verordening nr. 603/95). In dit verband is de Commissie van plan mengsels van vlinderbloemige voedergewassen met voedergewassen en/of granen toe te staan."

Verklaring van de Commissie

"In het algemeen is de Commissie geen voorstander van het verlenen van bedrijfssteun. Unilaterale staatssteunmaatregelen, waarmee uitsluitend wordt beoogd de financiële situatie van de producenten te verbeteren, maar die niet bijdragen tot de ontwikkeling van de sector, en met name steun die slechts op basis van prijzen, hoeveelheden of productie-eenheden wordt verleend, worden beschouwd als een vorm van bedrijfssteun die onverenigbaar is met de gemeenschappelijke markt. Bovendien kunnen deze steunmaatregelen, juist vanwege de aard ervan, de mechanismen van de gemeenschappelijke marktordeningen verstoren.

De nieuwe marktordening voor de wijnsector is pas vanaf 1 augustus 2000 van kracht. Hierin wordt het gemeenschappelijk standpunt van de lidstaten weerspiegeld met betrekking tot de vraag welk type financiële steun voor het functioneren van deze markt voldoende en noodzakelijk is. Het is verontwaardigend dat de lidstaten nu reeds hun toevlucht nemen tot het verlenen van bepaalde aanvullende nationale steun waarvoor de Commissie normaliter geen toestemming kan verlenen, omdat het uitsluitend om bedrijfssteun gaat die niet tot structurele verbeteringen in de betrokken sector leidt.

Het risico van concurrentievervalsing tussen de lidstaten is zeer groot, indien het verlenen van een dergelijke hoge nationale steun wordt toegestaan zonder enige controle of verplichting met betrekking tot de samenhang van deze steun met structurele maatregelen. De andere lidstaten zullen onder druk komen te staan om hetzelfde te doen en om ook steun toe te kennen. De landbouwers zullen minder gemotiveerd zijn om structurele hervormingen door te voeren in het kader van de marktordening in de wijnsector."

VERKLARING 44/01

Verklaring van de Britse delegatie

"De delegatie van het Verenigd Koninkrijk wijst erop dat het bij overheidssteun gaat om een sterk politiek getinte en uitermate gevoelige kwestie. Het Verenigd Koninkrijk is bij wijze van uitzondering bereid in te stemmen met de voorgenomen nationale steun, met dien verstande dat deze instemming in de toekomst geen precedent voor soortgelijke steunmaatregelen of procedures kan zijn."

VERKLARING 45/01

Verklaring van de Commissie over de voorwaarden voor het in aanmerking komen van uit leasingtransacties voortvloeiende uitgaven

"Bij de aanneming van de beschikking betreffende een financiële bijdrage van de Gemeenschap in sommige uitgaven van de lidstaten voor de tenuitvoerlegging van de in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid geldende controleregeling, verklaart de Commissie dat de uit leasingtransacties voortvloeiende uitgaven voor financiering in aanmerking kunnen komen op voorwaarde dat de algemene regels en beginselen van de Gemeenschapsbegroting worden nageleefd. De financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt uitgekeerd aan de bevoegde autoriteiten en niet aan de leasingmaatschappij.

Met name de volgende voorwaarden zullen gelden:

- tijdens de leasingperiode hebben de bevoegde autoriteiten de volledige beschikking over de uitrusting; zo niet, dan kan van de bevoegde autoriteiten terugbetaling van een proportioneel gedeelte van de financiële bijdrage van de Gemeenschap worden geëist;
- aan het einde van de leasingperiode hebben de bevoegde autoriteiten de keuze tussen het aankopen van de uitrusting of het vernieuwen van de leasingovereenkomst;
- de leasingovereenkomst moet minder duur zijn dan een aankoopovereenkomst."

VERKLARING 46/01

Verklaring van de Raad en de Commissie betreffende controle en rechtshandhaving in regionale visserijorganisaties

"De Raad en de Commissie nemen er nota van dat de drie voorstellen betreffende de financiering van controleregelingen in de Gemeenschap, de financiering van ICCAT-controlemaatregelen in de Golf van Guinee en betreffende de NEAFC-controlemaatregelen er met name voor moeten zorgen dat de Gemeenschap haar internationale verplichtingen nakomt. Met de besluiten betreffende deze voorstellen wordt echter niet vooruitgelopen op de toekomstige besluiten inzake regelingen voor controle en rechtshandhaving in regionale visserijorganisaties.

De Raad en de Commissie nemen er nota van dat er meningsverschillen bestaan met betrekking tot de verantwoordelijkheid voor de uitvoering van controle- en rechtshandhavingstaken in het kader van de RVO's.

De Raad waardeert het voornemen van de Commissie om een mededeling over een reeks controle-kwesties, met inbegrip van de rechtshandhaving in RVO's, in te dienen. De Raad wil deze mededeling tijdens het Zweedse voorzitterschap bespreken. De Raad zal de kwestie van controle en rechtshandhaving in de RVO's bespreken met de bedoeling om uiterlijk in juni 2001 tot conclusies te komen, opdat de controle en de rechtshandhaving in de RVO's daadwerkelijk en op efficiënte wijze worden uitgevoerd.

De Commissie zal zo spoedig mogelijk passende voorstellen indienen."

VERKLARING 47/01

Verklaring van de Commissie

"In een geest van compromis kan de Commissie aanvaarden dat de procedures bij overtredingen niet uitdrukkelijk zijn opgenomen in de uitzonderingen van artikel 4, lid 2, van de verordening omdat zij van oordeel is dat deze tekst geenszins afbreuk doet aan de huidige praktijk met betrekking tot de bescherming van de vertrouwelijkheid voor de uitoefening van haar verantwoordelijkheden inzake de controle van de eerbiediging van het Gemeenschapsrecht."

VERKLARING 48/01

Eenzijdige verklaringen van de Belgische, de Griekse, de Spaanse, de Franse, de Italiaanse, de Luxemburgse, de Oostenrijkse en de Portugese delegatie

"België, Griekenland, Spanje, Frankrijk, Italië, Luxemburg, Oostenrijk en Portugal zijn het eens met de inhoud van de verklaring van de Commissie inzake de procedures bij overtredingen en de uitlegging van de in artikel 4 van de verordening genoemde uitzonderingen."

VERKLARING 49/01

Verklaring van de Finse delegatie

"Finland is voorstander van maatregelen die beogen de tenuitvoerlegging van verwijderingsbesluiten efficiënter te laten verlopen. Finland is evenwel van mening dat deze richtlijn slechts een eerste stap is voor de volledige onderlinge erkenning van besluiten inzake de verwijdering van onderdanen van derde landen. Een rechtvaardige en effectieve toepassing van de beginselen van deze richtlijn, en met name een eerlijke behandeling van onderdanen van derde landen, vereisen derhalve een passende harmonisatie van de nationale wetgevingen op dit gebied in de toekomst."

VERKLARING 50/01

Verklaring van de Raad

Ad artikel 7

"De Raad benadrukt dat de vaststelling van de in artikel 7, tweede alinea, bedoelde criteria en praktische modaliteiten noodzakelijk is voor een goede toepassing van deze richtlijn.

Hij verzoekt de Commissie om zo spoedig mogelijk het desbetreffende voorstel in te dienen."

VERKLARING 51/01

Verklaring van de Commissie

"De Commissie onderschrijft de doelstelling van het Franse initiatief om houders van een visum voor verblijf van langere duur in staat te stellen, in afwachting van hun verblijfstitel, gedurende een periode van drie maanden, te rekenen vanaf de oorspronkelijke geldigheidsdatum ervan, op het grondgebied van de lidstaten te reizen.

De Commissie erkent dat de aanneming van de verordening houders van een visum voor verblijf van langere duur nu reeds een aanzienlijk voordeel verschaft. Het voorstel inzake het vrije verkeer van onderdanen van derde landen, dat de Commissiediensten zeer binnenkort aan de Commissie zullen voorleggen, heeft ook betrekking op de houders van een visum voor verblijf van langere duur. Daarmee wordt de doelstelling van het Franse initiatief in het voorstel verwerkt en in een breder kader geplaatst. De Commissie is het evenwel met het Europees Parlement eens dat de rechtsgrondslag van de verordening, gelet op het beoogde doel, artikel 62, punt 3 van het VEG moet zijn; het zou ook beter geweest zijn een algemene regel op te stellen in plaats van de wetgeving tot één categorie personen te beperken."

VERKLARING 52/01

Verklaring van de Commissie en de Raad

"De Raad en de Commissie zijn van oordeel dat het Europees justitieel netwerk in burgerlijke en handelszaken in voorkomend geval moet samenwerken met andere netwerken."

VERKLARING 53/01

Verklaring van de Commissie

"De Commissie is van plan om in voorkomend geval en overeenkomstig artikel 12 de kandidaat-lid-staten uit te nodigen op de vergaderingen van de contactpunten en van de leden van het netwerk."

VERKLARING 54/01

Verklaring van de Raad

""Pre-trial discovery", met inbegrip van de zogenaamde "fishing expeditions", valt buiten de werkingssfeer van de verordening."

VERKLARING 55/01

Verklaring van de Franse en de Portugese delegatie

"Door de wijziging van de jaarrekeningenrichtlijnen uit 1973, 1983 en 1986 over de waarderingsmethoden voor inzake financiële instrumenten, wil men de "waarde in het economisch verkeer" kunnen gebruiken onder de voorwaarden en op de wijze die in de internationale standaard voor jaarrekeningen IAS 39 zijn vastgelegd.

Frankrijk en Portugal zijn van oordeel dat de toepassing van deze standaard momenteel nog veel vragen en moeilijkheden doet rijzen.

Het feit dat Frankrijk en Portugal instemmen met de opnemings van kredietinstellingen in het facultatieve dispositief van de richtlijn, loopt geenszins vooruit op een eventueel akkoord van Frankrijk en Portugal met de erkenning van deze standaard via het goedkeuringsmechanisme als beoogd in het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad over de toepassing van internationale standaarden voor jaarrekeningen.

Naar het oordeel van Frankrijk en Portugal zou het ook volstrekt onaanvaardbaar zijn als de "waarde in het economisch verkeer" zou worden ingevoerd door een tekst die verder gaat dan die welke aan de Raad is voorgelegd; het gaat hier met name om de besprekingen die thans bij de IASC over "full fair value" plaatsvinden.

Volgens hen kan het begrip "waarde in het economisch verkeer" niet worden gehanteerd voor transacties die niet op een markt kunnen plaatsvinden, zoals leningen aan klanten en direct opvraagbare deposito's (die daarom zijn uitgesloten van IAS 39), welke doorgaans het wezenlijke bestanddeel een bankbalans uitmaken.

Zij achten het van essentieel belang dat de voor financiële instrumenten gekozen verslagleggingsmethode niet leidt tot een wijziging in de verhouding tussen kredieten met vaste, c.q. variabele rente, die de kredietinstellingen de particulieren aanbieden.

Frankrijk en Portugal memoreren hun steun aan de besprekingen die in internationaal verband op het gebied van financiële stabiliteit worden gevoerd, en hopen ten eerste dat de Commissievoorstellen de volatiliteit van de eigen middelen van de banken niet zullen vergroten."

MEI 2001	
OVERIGE BESLUITEN	Bekendgemaakte stemmen
2345e zitting van de Raad (Economische en Financiële Zaken) van 7 mei 2001	
Verordening (EG) van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 978/2000 tot instelling van een definitief compenserend recht op de invoer van polyester stapelvezels uit Australië, Indonesië en Taiwan Doc. 6407/01	
Verordening van de Raad tot instelling van een definitief anti-dumpingrecht op de invoer van oplossingen van ureum en ammoniumnitraat van oorsprong uit Polen Doc. 7706/01	
Verordening van de Raad tot instelling van een definitief anti-dumpingrecht op de invoer van ureum uit Rusland Doc. 7972/01	
Besluit van de Raad betreffende de aanpassing van de vergoedingen ten behoeve van de leden van het Economisch en Sociaal Comité alsmede de plaatsvervangers (2001/ /EG, Euratom)	
Doc. 7816/01	
Gemeenschappelijk standpunt van de Raad betreffende beperkende maatregelen tegen Liberia Doc. 8283/01	
2346e zitting van de Raad (Algemene Zaken) van 14 mei 2001	
Verordening (EG) van de Raad tot instelling van definitieve antidumpingrechten op de invoer van aluminiumfolie uit de Volksrepubliek China en Rusland Doc. 8153/01	
Verordening (EG) van de Raad tot wijziging van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2042/2000 van de Raad tot instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van televisiecamerasystemen uit Japan Doc. 8214/01	

MEI 2001	
OVERIGE BESLUITEN	Bekendgemaakte stemmen
Besluit van de Raad tot uitvoering van Gemeenschappelijk Standpunt 98/350/GBVB met het oog op een bijdrage van de Europese Unie aan de bemiddelingsmissie voor de intra-Togolese dialoog Doc. 8281/01 Gemeenschappelijk standpunt van de Raad betreffende Nigeria Doc. 8408/01 Gemeenschappelijk standpunt van de Raad over de preventie, beheersing en oplossing van conflicten in Afrika Doc. 8410/01 2347e zitting van de Raad (Industrie en Energie) van 14 mei 2001 Besluit van de Raad betreffende de sluiting namens de Gemeenschap van de Overeenkomst tussen de regering van de Verenigde Staten van Amerika en de Europese Gemeenschap over de coördinatie van programma's voor energie-efficiëntie-etikettering voor kantoorapparatuur Doc. 7877/01 + COR 1 + COR 2, 13140/00 + COR 1 (en) + COR 2 (en) + COR 3 Besluit van de Raad inzake de toetreding van de Europese Gemeenschap tot reglement nr. 13-H van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties betreffende de goedkeuring van personenwagens voor wat betreft de reminrichting Doc. 10143/00 2348e zitting van de Raad (Landbouw) van 22 mei 2001 Besluit van de Raad inzake de ondertekening en de voorlopige uitvoering van een aanvullend protocol bij de overeenkomst inzake een associatie tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Malta, om de Republiek Malta te associëren bij het vijfde kaderprogramma voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie (1998-2002) Doc. 8142/01 Verordening van de Raad houdende een verbod op de invoer van Atlantische grootoogtonijn (<i>Thunnus obesus</i>) van oorsprong uit Belize, Cambodja, Equatoriaal-Guinee, St. Vincent en de Grenadines, en Honduras Doc. 7990/01	

MEI 2001	
OVERIGE BESLUITEN	Bekendgemaakte stemmen
2349e zitting van de Raad (Onderwijs en Jeugdzaken) van 28 mei 2001	
Beschikking van de Raad betreffende de sluiting namens de Europese Gemeenschap van een briefwisseling waarbij de gemeenschappelijke overeenstemming wordt vastgelegd over de toetreding van de Republiek Korea tot de beginselen van internationale samenwerking bij het onderzoeks- en ontwikkelingswerk op het gebied van intelligente productiesystemen tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika, Japan, Australië, Canada, Noorwegen en Zwitserland Doc. 8471/01	
2350e zitting van de Raad (Justitie, Binnenlandse Zaken en Civiele Bescherming) van 28 mei 2001	
Besluit van de Raad inzake de aanpassing van de delen V en VI en van bijlage 13 van de gemeenschappelijke visuminstructie voor de gevallen van visa voor verblijf van langere duur die tevens gelden als visa voor kort verblijf Doc. 8620/01	
Besluit van de Raad betreffende de oprichting van een Europees netwerk inzake criminaliteitspreventie Doc. 7794/01 + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi)	
Besluit van de Raad inzake de aanpassing van de salarissen en vergoedingen van personeelsleden van Europol Doc. 7494/01 + COR 1	
Besluit van de Raad betreffende de sluiting van een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Argentinië in het kader van artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT) 1994, met het oog op de wijziging, wat knoflook betreft, van de concessies die zijn opgenomen in lijst CXL, gehecht aan de GATT-overeenkomst Doc. 8733/01 + COR 1 (el) + COR 2 (es)	

MEI 2001	
OVERIGE BESLUITEN	Bekendgemaakte stemmen
2351e zitting van de Raad (Interne Markt, Consumentenzaken en Toerisme) van 30 mei 2001 Resolutie van de Raad betreffende een strategie voor de douane-unie Doc. 8499/01 + REV 1 (fi) 2352e zitting van de Raad (Ontwikkeling) van 31 mei 2001 Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2160/96 van de Raad tot instelling van definitieve antidumpingrechten op de invoer van getextureerd filamentgaren van polyester van oorsprong uit, onder andere, Thailand Doc. 8462/01 Gemeenschappelijk standpunt door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende een communautair energie-efficiëntie-etiketteringsprogramma voor kantoorapparatuur Doc. 6760/01 + COR 1	
